



**QORTI TAL-MAGISTRATI
(GHAWDEX) GURISDIZZJONI SUPERJURI**

**MAGISTRAT DR.
ANTHONY ELLUL**

Seduta tal-31 ta' Lulju, 2008

Citazzjoni Numru. 9/2008

George Portelli

Vs

Jonathan Grech

Il-Qorti,

Rat ir-rikors gumentat prezentat minn Jonathan Grech fit-22 ta' Jannar 2008 li permezz tieghu talab li l-Qorti:-

1. Tordna s-sospensjoni tal-ezekuzzjoni tas-sentenza moghtija fit-22 ta' Novembru 2007 fl-ismijiet **George Portelli vs Jonathan Grech** (Cit. Nru:- 94/1997).
2. Taghti dawk il-provvedimenti li jidhrilha xierqa.

Proceduri li saru ai termini tal-Artikolu 823(2) tal-Kap. 12. Kontestwalment ma' dan ir-rikors, ir-rikorrent ipprezenta

Kopja Informali ta' Sentenza

proceduri ta' ritrattazzjoni kontra George Portelli mill-kawza fl-ismijiet **George Portelli vs Jonathan Grech** (Cit. Nru:- 94/1997) deciza fit-22 ta' Novembru 2007 u minn liema sentenza ma giex intavolat appell.

Permezz ta' risposta prezentata fit-3 ta' Marzu 2008 l-intimat eccepixxa:-

1. L-improponibilita' ta' din il-kawza u dan peress li t-talba ghas-sospensjoni ta' l-esekuzzjoni ta' sentenza ma ssirx permezz ta' rikors guramentat imma b'semplici rikors (Artikolu 823 tal-Kap. 12).
2. It-talba ghas-sospensjoni ma tistax tigi milqugha ghaliex ir-rikorrent naqas milli josserva dak li jipprovdi l-Artikolu 823 tal-Kap. 12.
3. Ma jezistux ic-cirkostanzi kontemplati mill-Artikolu 823 tal-Kap. 12 sabiex il-Qorti tilqa' t-talba ghas-sospensjoni tal-ezekuzzjoni tas-sentenza.
4. Bhala principju generali, it-talba ghar-ritrattazzjoni ma twaqqafx l-esekuzzjoni tas-sentenza.

Rat il-verbal tas-seduta tas-16 ta' April 2008 minn fejn jirrizulta li r-rikors gie differit ghall-ghoti ta' provvedimenti finali.

Ikkunsidrat:-

1. Illum stess qeghda tigi deciza l-kawza ta' ritrattazzjoni fl-istess ismijiet (rikors numru 8/2008) fejn il-Qorti ddikjarat li l-proceduri huma frivoli u vessatorji.

2. Fir-rigward tal-ewwel eccezzjoni hu minnu li l-Artikolu 823 jipprovdi li l-procedura biex tintalab is-sospensjoni tal-ezekuzzjoni tas-sentenza hi permezz ta' rikors. Madankollu l-fatt li r-rikors gie konfermat bil-gurament m'ghandux b'daqshekk iwassal ghal xi nullita'. Ghalhekk din l-eccezzjoni hi minghajr bazi.

3. Ghal dik li hi t-tieni eccezzjoni, l-Artikolu 823(2)(a) jipprovdi:

- (a) flimkien mat-talba tagħha dik il-parti tagħti garanzija tajba għall-esekuzzjoni tas-sentenza, jekk ma tiġix imħassra, magħduda dik il-garanzija kif imsemmija fl-artikolu 266(10); u

Din il-Qorti diga' kellha l-opportunita li tittratta dan il-provvediment fid-decizjoni **Peter Muscat et vs Mario Muscat et 2** ta' Meju 2008 deciza fit-2 ta' Meju 2008 u a skans ta' ripetizzjoni qeghda taddotta l-istess fehma, cjoe' li: *".....l-fatt biss li ma tinghatax garanzija kontestwalment mal-prezentata tal-proceduri, ma tippregudikax il-posizzjoni tal-attur"*¹. Inolte, hu x'inhu l-kaz, fil-mertu din il-Qorti ser tghaddi biex tichad it-talba tar-rikorrenti u certament m'hemmx lok għall-ghoti ta' xi garanzija.

4. Fil-mertu l-Qorti tqis li l-esekuzzjoni tas-sentenza ma tista' twassal għal ebda pregudizzju min-naha tar-rikorrent² u inolte r-rikorrent ma rnexxilux li jagħti prova li:-

- (b) jiġi muri għas-sodisfazzjon tal-qorti illi l-esekuzzjoni tas-sentenza aktarx tikkaguna pregudizzju akbar lil dik il-parti milli t-twaqqif ta' l-esekuzzjoni tkun tikkaguna lill-parti kuntrarja.

Għal dawn il-motivi l-Qorti qeghda filwaqt li tichad l-ewwel zewg eccezzjonijiet tal-intimat George Portelli bl-ispejjez kontra tieghu, tilqa' t-tielet eccezzjoni u għalhekk tichad it-talbiet tar-rikorrent bl-ispejjez kontra tieghu.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----

¹ Ara riferenza ta' giurisprudenza li saret f' dawk il-proceduri.

² Permezz tas-sentenza mogħtija fit-22 ta' Novembru 2007, ir-rikorrent gie kkundannat iħallas lill-intimat is-somma ta' hdax-il elf sitt mija u sitta u erbghin euro u sebgha u tmenin centezmu (Lm11,646.86).